



Consigue 2 años de
garantía gratis



TRONZADORA PTMFS315S

EN BUENAS MANOS

TRADUCCION DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINAL

DE / FR / GB / PT





¿QUIÉNES SOMOS?

Peugeot Outils Professionnels nació de varias evidencias.

La de reunir el saber hacer de **Peugeot**, que domina el arte del corte desde 1810, y la experiencia de **Tivoly**, trabajador del metal desde 1917, con el fin de crear una amplia gama de máquinas y herramientas destinadas a los profesionales de la construcción y el mantenimiento.

También es evidente el deseo de estar al servicio de los artesanos y las pequeñas empresas animadas por fuertes valores familiares y patrimoniales.

Para estos profesionales, **Peugeot Outils Professionnels** ofrece máquinas y herramientas diseñadas específicamente para sus necesidades. **Herramientas fiables, duraderas y reparables en Francia** y en los países con acuerdo de distribución, por socios industriales y familiares de proximidad.

Material de confianza, con una garantía más larga, con una logística y un

Servicio posventa francés. La garantía de poder dirigirse a las personas que han montado estas herramientas y conocen a la perfección cada una de sus piezas.

Desde trabajos excepcionales hasta las tareas cotidianas, estas herramientas están diseñadas para resistir las condiciones más exigentes y durar mucho tiempo.

Peugeot Outils Professionnels nació de una última evidencia: que nuestras herramientas están en buenas manos. Las manos de quienes trabajan en la sombra y dan lo mejor de sí mismos para satisfacer a sus clientes.

Desde 1810, muchas cosas han cambiado, pero las manos siguen siendo las mismas. Manos de apasionados, artesanos, técnicos e instaladores dedicados, trabajadores orgullosos de sí mismos y de sus logros.

Peugeot Outils Professionnels, herramientas en buenas manos.

GRACIAS POR SU COMPRA.

Estamos encantados de que haya elegido Peugeot Outils Professionnels. Cada detalle ha sido diseñado para ofrecerle una experiencia excepcional, y esperamos que disfrute utilizándolo tanto como nosotros hemos disfrutado creándolo para usted.

Su confianza es fundamental para nosotros y estamos encantados de acompañarle en cada etapa de su experiencia con la marca Peugeot Outils Professionnels.

Su compra tiene una garantía de 2 años, ampliable a 2 años adicionales

Para beneficiarse de ella, regístrese en www.peugeot-ouutils-pro.com

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, nuestro equipo está a su disposición para ofrecerle el mejor servicio posible.

Para ponerse en contacto con nuestro servicio posventa, marque el el número
+33(0)4.79.89.59.00

Gracias por elegir Peugeot Outils Professionnels. Su satisfacción es nuestra prioridad.

ÍNDICE

1	INTRODUCCIÓN	4
2	PICTOGRAMAS	4
2.1	PICTOGRAMAS DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA	4
2.2	PICTOGRAMAS PRESENTES EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES	4
3	SEGURIDAD	5
3.1	REQUISITOS GENERALES DE SEGURIDAD	5
3.2	REQUISITOS ESPECÍFICOS DE SEGURIDAD	6
3.3	PROTECCIÓN DEL OPERADOR	6
4	DESCRIPCIÓN Y FUNCIONAMIENTO	7
4.1	USO PREVISTO DE LA MÁQUINA	7
4.2	CARACTERÍSTICAS	7
4.3	DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA	7
5	INSTALACIÓN	8
5.1	●●○ ACONDICIONAMIENTO	8
5.2	●●● MANIPULACIÓN Y TRANSPORTE	8
5.3	●●● INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA	8
5.4	MONTAJE	9
5.5	●●● CONEXIÓN ELÉCTRICA	13
5.6	●●○ PRUEBA Y EXAMEN INICIAL ANTES DEL PRIMER USO	13
6	USO	14
6.1	●●○ AJUSTES	14
6.2	●○○ PROCEDIMIENTO DE CORTE	15
6.3	LIQUIDO DE CORTE	16
6.4	SUSTITUCIÓN DE LA FRESA SIERRA	16
6.5	●●○ SELECCIÓN DEL DIENTE DE LA FRESA DE SIERRA	17
6.6	●○○ COLOCACIÓN DE LAS PIEZAS EN EL TORNILLO DE BANCO	18
6.7	●○○ INCIDENTES DE FUNCIONAMIENTO	19
6.8	●●○ PUESTA FUERA DE SERVICIO DE LA MÁQUINA	19
7	MANTENIMIENTO	20
7.1	●○○ MANTENIMIENTO DIARIO	20
7.2	●●○ MANTENIMIENTO SEMANAL	20
7.3	●●● MANTENIMIENTO MENSUAL	20
7.4	●●● MANTENIMIENTO SEMESTRAL	20
7.5	●●● MANTENIMIENTO ANUAL	20
7.6	MANTENIMIENTO ESPECIAL	21
8	CONSUMIBLES	21
9	VISTA DESGLOSADA	22
10	ESQUEMA ELÉCTRICO	26
11	NIVEL SONORO	27
12	NIVEL DE VIBRACIONES	27
13	PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	28
14	GARANTÍA	28
15	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	29

1 INTRODUCCIÓN



Por motivos de seguridad, lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar esta máquina. El incumplimiento de las instrucciones provocará daños a las personas y/o a la máquina.

Este manual de instrucciones está destinado al operador, al ajustador y al agente de mantenimiento.

Este manual de instrucciones es una parte importante de su equipo. Proporciona normas y directrices que le ayudarán a utilizar esta máquina de forma segura y eficaz. Debe familiarizarse con las funciones y el funcionamiento leyendo atentamente este manual de instrucciones. Por su seguridad, es muy importante que lea y siga todas las recomendaciones que figuran en la máquina y en este manual de instrucciones.

Estas recomendaciones deben seguirse estrictamente en todo momento durante el uso y el mantenimiento de la máquina. El incumplimiento de las guías y advertencias de seguridad del manual de instrucciones y de la máquina, o un uso diferente al recomendado en el manual de instrucciones, puede provocar un fallo de la máquina o lesiones.

Conserve este manual de instrucciones con la máquina o en un lugar fácilmente accesible en todo momento para poder consultarlo posteriormente. Asegúrese de que todas las personas que utilicen esta máquina puedan consultarlo periódicamente. Si

el manual de instrucciones se pierde o se daña, consulte con nosotros o con su distribuidor para obtener una nueva copia.

Utilice siempre componentes y piezas de PEUGEOT OUTILS PROFESSIONNELS. La sustitución de componentes o piezas que no sean de PEUGEOT OUTILS PROFESSIONNELS puede provocar el deterioro de la máquina y poner en peligro al operador.

Este manual describe las instrucciones de seguridad que debe aplicar el usuario. Es responsabilidad del empleador o del usuario, de conformidad con el artículo L.4122-1 del Código Laboral, velar por su salud y seguridad y por las de otras personas afectadas por estos actos u omisiones, de conformidad, en particular, con las instrucciones que se le hayan dado.

El empleador debe realizar una evaluación de los riesgos específicos relacionados con su actividad, debe formar a los trabajadores en el uso de la máquina y en la prevención de estos riesgos, e informar adecuadamente a los trabajadores encargados del uso o mantenimiento de los equipos de trabajo sobre las instrucciones o consignas que les conciernen.

2 PICTOGRAMAS

2.1 PICTOGRAMAS DE SEGURIDAD DE LA MÁQUINA

Significado de los pictogramas de seguridad colocados en la máquina (mantenerlos limpios y sustituirlos cuando sean ilegibles o se hayan desprendido):



Uso obligatorio de gafas de protección



Uso obligatorio de calzado de seguridad



Leer atentamente las instrucciones



Presencia y sentido de los dientes de la fresa sierra



Uso obligatorio de protección auditiva



Uso obligatorio de guantes



No llevar ropa holgada, mangas anchas, joyas, pulseras, relojes, alianzas...
Llevar redecillas para el pelo largo



Sentido de rotación de la fresa sierra

2.2 PICTOGRAMAS PRESENTES EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES



Peligro directo para las personas y daños en la máquina.



Para las operaciones de cambio de cinta y limpieza, es necesario llevar gafas y guantes de protección.



Nota.



Posibles daños a la máquina o su entorno.



Personal mínimo requerido para determinadas operaciones.



Si es necesario, utilice protección respiratoria para reducir el riesgo de inhalación de polvos peligrosos.



Nivel de capacidad técnica: operador, usuario.



Nivel de capacidad técnica: ajustador, mantenimiento.



Nivel de capacidad técnica: agente de mantenimiento.



Las operaciones eléctricas deben ser realizadas por personal cualificado y autorizado para realizar trabajos eléctricos de baja tensión.

3 SEGURIDAD

3.1 REQUISITOS GENERALES DE SEGURIDAD



Para reducir los riesgos de incendio, descarga eléctrica, impacto mecánico y lesiones personales durante el uso de herramientas eléctricas, respete las prescripciones básicas de seguridad.

Este manual de instrucciones solo tiene en cuenta comportamientos razonablemente previsibles.

Nuestras máquinas están diseñadas y fabricadas teniendo siempre en cuenta la seguridad del operario. Queda prohibido el uso de la máquina a trabajadores menores de dieciocho años.

No nos hacemos responsables de los daños debidos a la inexperiencia, al uso incorrecto de la máquina y/o a su deterioro y/o al incumplimiento de las instrucciones y normas de seguridad contenidas en este manual de instrucciones.

Por regla general, los accidentes se producen siempre como consecuencia de un uso incorrecto o de no haber leído el manual de instrucciones.

Le recordamos que cualquier modificación de la máquina supondrá nuestra exención de responsabilidad.

Compruebe la presencia, el estado y el funcionamiento de todas las protecciones antes de comenzar a trabajar.

Asegúrese de que las piezas móviles funcionan correctamente, que no hay elementos dañados y que la máquina funciona perfectamente durante su puesta en marcha.

Solo el personal competente y autorizado está autorizado a reparar o sustituir las piezas dañadas.

Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada.

Asegúrese de que toda la zona de trabajo sea visible desde la posición de trabajo.

Las áreas de trabajo y los bancos de trabajo desordenados son una fuente potencial de lesiones.

No utilice la máquina en el exterior cuando las condiciones meteorológicas y ambientales no lo permitan o en locales muy húmedos. Resérvela para uso en interiores, en un lugar seco y ventilado y sin presencia de líquidos inflamables o gases.

Coloque la máquina en una zona de trabajo suficientemente iluminada.

Prohíba a las personas no autorizadas en la zona de trabajo, especialmente a los niños y animales, tocar las herramientas o los cables eléctricos y manténgalos alejados de la zona de trabajo.

Apague la máquina cuando haya terminado de utilizarla. Desconecte siempre la alimentación eléctrica.

No se aleje nunca de la máquina mientras esté en funcionamiento. Aléjese de la máquina solo cuando esté completamente parada.



No fuerce el disco, funcionará mejor y será más seguro a la velocidad para la que está diseñado.

No utilice discos para trabajos para los que no están previstos.



No dañe el cable de alimentación eléctrica.

Nunca tire del cable de alimentación eléctrica para desconectarlo de la toma de corriente.

Mantenga el cable de alimentación eléctrico alejado de fuentes de calor, partes grasientas y/o bordes afilados.

Proteja el cable de alimentación eléctrica de la humedad y de cualquier riesgo de deterioro.

Compruebe periódicamente el cable de alimentación eléctrica. En caso de daños, haga que lo repare un técnico autorizado.

Los interruptores defectuosos deben ser sustituidos por una persona cualificada o un técnico autorizado.

No utilice la máquina si el interruptor no controla el apagado ni el encendido.



No sobreestime sus fuerzas.

Mantenga siempre una posición estable y un buen equilibrio.

Preste atención a lo que hace, utilice el sentido común.

No utilice la máquina si está cansado.

Utilice siempre ambas manos para manejar esta máquina.

El uso de cualquier accesorio que no sea el descrito en el manual de instrucciones puede suponer un riesgo de lesiones para las personas.

El usuario es responsable de su máquina y debe asegurarse de que:

- La motosierra es utilizada por personas que han recibido formación y están autorizadas para ello.
- Se han respetado las normas de seguridad.
- Se ha informado a los usuarios de las normas de seguridad.
- Los usuarios han leído y comprendido el manual de instrucciones.
- Se han asignado y respetado las responsabilidades relativas a las operaciones de mantenimiento y posibles reparaciones.
- Los defectos o fallos de funcionamiento se han notificado inmediatamente a un reparador autorizado o a su distribuidor.
- La motosierra debe utilizarse en los ámbitos de aplicación descritos en este manual.
- Cualquier uso distinto al indicado en este manual de instrucciones puede suponer un peligro.
- No se deben retirar ni puentear las protecciones mecánicas y/o eléctricas.
- No se debe realizar ninguna modificación y/o reconversión.

PEUGEOT OUTILS PROFESSIONNELS declina toda responsabilidad por los daños causados a personas, animales u objetos como consecuencia del incumplimiento de las instrucciones y normas de seguridad contenidas en este manual de instrucciones.

3.2 PRESCRIPCIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD



Requisitos especiales de seguridad para la sierra de cinta.

Antes de su uso, la máquina debe estar correctamente montada en su conjunto.

No la conecte si la sierra no está colocada sobre una superficie plana y estable, sin obstáculos y bien iluminada.

Compruebe que la fresa de sierra esté bien apretada.

No utilice una fresa de sierra dañada o deformada para evitar contra golpes.

No utilice la fresa cuando las cubiertas de la fresa estén desmontadas.

Compruebe el correcto funcionamiento de la cubierta móvil de protección de la fresa.

Nunca bloquee la cubierta móvil de protección de la fresa.

Asegúrese de que no haya ninguna llave de apriete en la motosierra antes de ponerla en funcionamiento.

No utilice esta máquina para cortar metales no ferrosos, materiales de construcción, madera, PVC o derivados.

Asegúrese de que la fresa, el dentado y la velocidad de avance de la fresa sean adecuados para el material y la sección de la pieza que se va a cortar.

No golpee la sierra con la pieza que se va a cortar, sino aplique una presión progresiva.

No comience el corte con la pieza contra el tope.

En cualquier caso, manténgase concentrado en el trabajo.

Para todas las operaciones que presenten riesgos de corte, quemadura, pellizco, atrapamiento, enrollamiento o aplastamiento, en particular la carga y descarga de las piezas a mecanizar, el cambio de la fresa, la manipulación de la pieza a mecanizar y del tornillo de banco, detenga la máquina y utilice guantes de protección.

No toque la fresa en movimiento.

Es muy importante evitar que el líquido de corte se derrame en la zona circundante, ya que podría crear un riesgo de resbalones.

Lleve siempre gafas de protección.

Mantenga las manos alejadas de las zonas de corte cuando la máquina esté en funcionamiento.

Nunca sujetar las piezas a mecanizar con la mano, bloquearlas cuidadosamente con el tornillo de banco.

Utilice velocidades de corte adecuadas.

Utilice protección auditiva.

Asegúrese de que no haya nadie en la trayectoria de los residuos y chispas provocados por los cortes.

Utilice protección respiratoria para reducir el riesgo de inhalación de polvo peligroso.

Cuando haya terminado el corte, vuelva a colocar el cabezal en su posición inicial (reposo, hacia arriba).

Cuando la máquina se detiene, la fresa sierra sigue girando durante unos segundos antes de detenerse por completo.

La fresa sierra puede calentarse mucho durante el funcionamiento de la máquina. Espere a que la fresa sierra se enfríe antes de sustituirla.

No añada accesorios adicionales para operaciones para las que no estén diseñados.

El uso de un accesorio inadecuado conlleva riesgos de accidente.

Mantenga siempre limpia la fresa sierra.

No limpie la fresadora mientras está en movimiento.

Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o reparación, coloque el interruptor de velocidad en la posición «0».

Para la limpieza, utilice gafas y guantes de protección, y utilice un cepillo y un paño limpio y seco.

Mantenga siempre limpia y despejada la plataforma de trabajo de la motosierra.

Mantenga la cubierta del ventilador limpia y sin cubrir para garantizar el correcto funcionamiento de la máquina.

Sustituya la base del tornillo de banco cuando esté desgastada.



Los accidentes suelen ser consecuencia de:

- La falta de accesorios que permitan sujetar correctamente la pieza a mecanizar.
- Desorden: los accesorios, si los hay, no están ordenados y el operador, al no encontrarlos, prescinde de ellos.
- Un modo de funcionamiento inadecuado o peligroso.
- Formación, aprendizaje y/o experiencia insuficientes de los operadores para el uso de la máquina.
- Ausencia de carcasas de protección durante el uso de la máquina.
- Ropa holgada, ausencia de gafas para determinados trabajos.

3.3 PROTECCIÓN DEL OPERADOR



Para la seguridad del operador, asegúrese de que las partes que no estén en funcionamiento estén siempre cubiertas por una cubierta protectora.

Esta máquina está diseñada para un solo operador.

El operador debe llevar equipo de protección individual adecuado:

- Gafas de protección.
- Protección auditiva.
- Calzado de seguridad.
- Guantes de protección.



El operador debe llevar ropa ajustada y, si es necesario, gorros para el pelo largo.

El operario no debe llevar, por ejemplo:

- Ropa holgada, mangas anchas.
- Pulseras, relojes, alianzas, joyas.
- Cualquier otro objeto que pueda engancharse en las partes móviles de la máquina.



4 DESCRIPCION Y FUNCIONAMIENTO

4.1 USO PREVISTO DE LA MAQUINA

La cortadora de taller modelo PTMFS315S está diseñada y fabricada exclusivamente para realizar, de forma puntual, cortes con lubricación de metales ferrosos (acero, hierro, fundición), perfilados o macizos, mediante una fresa de sierra.

En buenas condiciones de uso y mantenimiento, la seguridad de funcionamiento y el trabajo están garantizados durante varios años. Para ello, explore las diferentes funciones de la máquina. En caso de uso indebido o de corte de materiales distintos a los mencionados anteriormente, el fabricante declina toda responsabilidad.

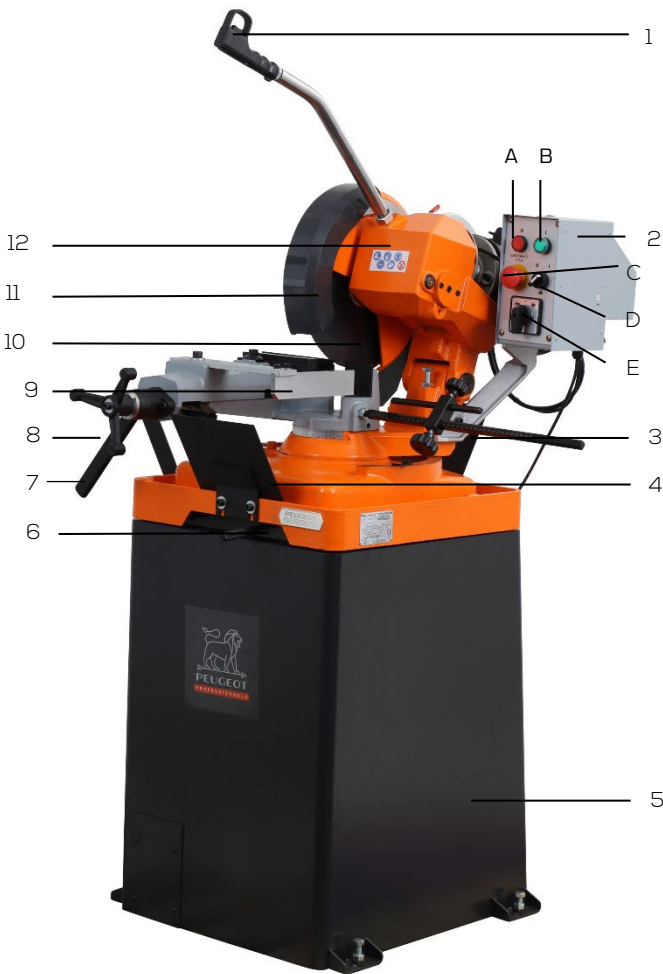
No utilice esta máquina para cortar metales no ferrosos (cobre, aluminio, plomo, zinc, estaño, latón, acero inoxidable, etc.), materiales de construcción (hormigón, bloques de hormigón, adoquines, piedra, etc.), madera, PVC o derivados.

4.2 CARACTERÍSTICAS

- Cabezal y tornillo de banco giratorios 45° a izquierda y derecha
- Morsa de sujeción rápida
- Morsa doble antirrebabas
- Mordaza móvil para corte a 45° a la derecha
- Cubierta protectora de la fresa sierra extraíble
- Sistema de lubricación de la fresa sierra mediante bomba
- Transmisión por reductor en baño de aceite
- Bastidor de fundición de acero
- Brazo de control equipado con un interruptor de gatillo
- Mandos de muy baja tensión 24 V
- Parada de emergencia con enclavamiento
- Selector de velocidades
- Aislamiento eléctrico IP 54
- Se suministra con base, fresa de sierra (paso de 6) y tope de corte de 540 mm

Capacidades de corte (mm)	Redondo	Cuadrado	Rectangular	Apertura Tornillo de banco (mm)	Dimensiones Fresa Sierra (mm)	Velocidad de rotación (rpm)	Alimentación	Potencia del motor (kW)	Peso (kg)	Dimensiones (ancho x alto x profundidad) (mm)
90°	100	82	110 x 70	120	315 x 2,5 x 32	44 / 88	400 V trifásico	1,3 / 1,9	175	1020 x 1830 x 990
45°G	90	80	85 x 70							
45°D	90	80	85 x 70							

4.3 DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA



1. Brazo de descenso con interruptor de mano
2. Panel de control con:
 - A: botón «parada»
 - B: botón «marcha»
 - C: parada de emergencia con enclavamiento
 - D: «marcha/parada» bomba de líquido de corte
 - E: selector de velocidades
3. Tope de corte
4. Carcasa antisalpicaduras
5. Base con sistema de lubricación
6. Palanca de bloqueo del cabezal
7. Palanca de sujeción rápida
8. Volante del tornillo de banco
9. Tornillo de banco
10. Fresa de sierra
11. Carcasa móvil de la fresa sierra
12. Cabezal

Figura 1

5 INSTALACION

5.1 EMBALAJE



El embalaje puede contener una pequeña bolsa antihumedad. Manténgala fuera del alcance de los niños y deséchela.

La tronzadora de taller se envasa sin líquido de corte en una caja de cartón sobre palé, lo que facilita su manipulación, transporte y almacenamiento.

Para mover la máquina, utilice una transpaleta o una carretilla elevadora. La instalación de la misma debe realizarse con la ayuda de varias personas.

Al desembalarla, saque cada elemento de la máquina, compruebe su estado general y proceda al montaje.

Compruebe que la máquina esté limpia.

Si el producto no le parece correcto o si hay elementos rotos o faltantes, póngase en contacto con su vendedor.

Conserve el manual de instrucciones para consultarlo posteriormente.

5.2 MANIPULACIÓN Y TRANSPORTE



Las operaciones que se describen a continuación deben ser realizadas por personal cualificado y autorizado.



Teniendo en cuenta el peso (175 kg) y las dimensiones de la máquina, la manipulación y la instalación deben realizarse con medios adecuados y con la ayuda de varias personas.

Para levantar la máquina, utilice un sistema de eslingas (por ejemplo, cables de poliéster de capacidad adecuada con anillas).

Compruebe que las partes móviles estén bloqueadas y proceda a levantar la máquina con la mayor precaución; aleje a las personas ajenas a la operación de elevación.

5.3 INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA



Las operaciones que se describen a continuación deben ser realizadas por personal cualificado y autorizado.

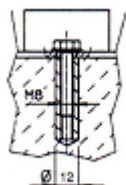
Entorno de la instalación:

- Tensión de alimentación eléctrica conforme a las características de la máquina.
- Temperatura ambiente entre +5 °C y +35 °C.
- Humedad relativa del aire no superior al 90 %.
- Ventilación suficiente del lugar de instalación.
- Zona de trabajo suficientemente iluminada para trabajar con total seguridad: la iluminación debe ser de 500 LUX.

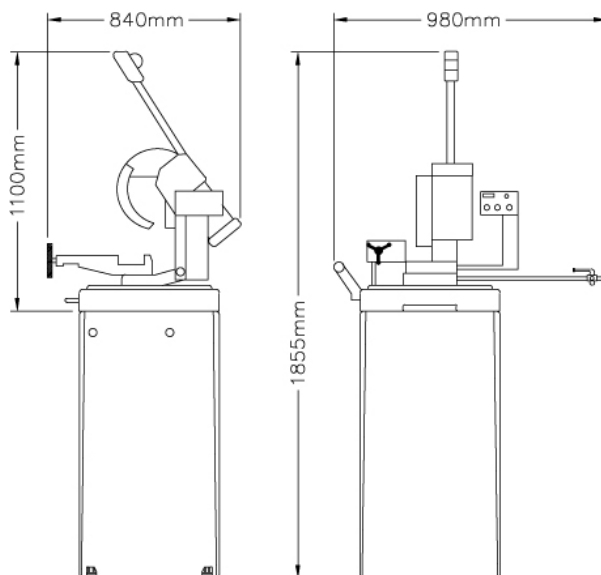
Tenga en cuenta la ubicación de la máquina en la sala, que debe facilitar los desplazamientos y movimientos. Respete una distancia mínima de 800 mm entre la parte trasera de la máquina y la pared. Antes de la instalación, monte completamente la base ensamblando las 4 caras y compruebe todos los aprietes (véase el capítulo 5.4 «Montaje»).

Fije la máquina a la base con los 4 pernos de fijación.

Coloque la máquina sobre un suelo de hormigón de aproximadamente 200 mm de espesor y cuya anchura supere la base en 100 mm a cada lado. Asegúrese de que la superficie del suelo esté nivelada y lisa. Fijela al suelo utilizando los tornillos adecuados clavados en el hormigón. Antes de apretar los tornillos, compruebe que la tronzadora esté nivelada.



Dimensiones:

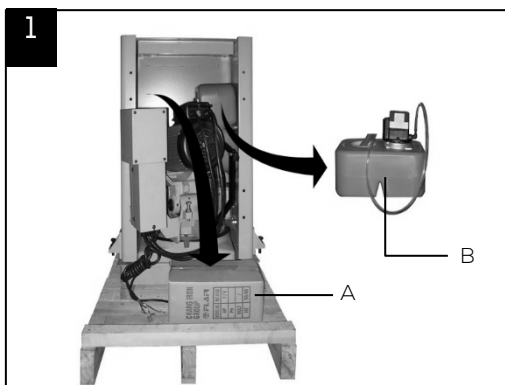


5.4 MONTAJE

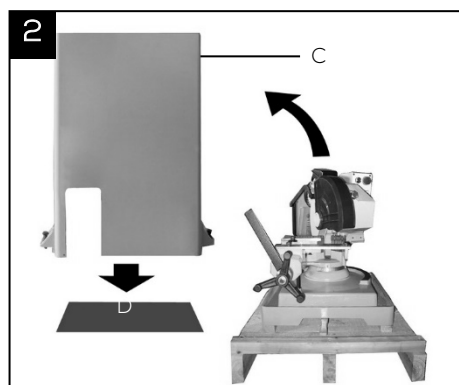


Las operaciones que se describen a continuación deben ser realizadas por personal cualificado y autorizado.

Desembalaje

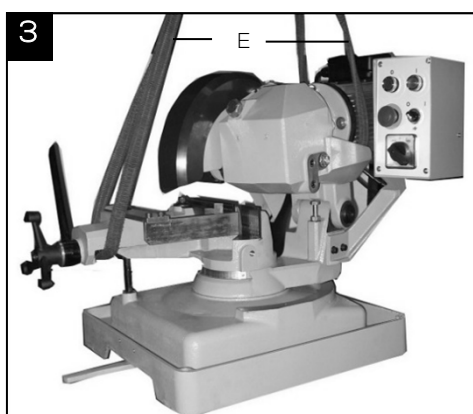


Retire el embalaje. Saque todas las piezas accesorias (A) y el sistema de lubricación (B) del palé (se montarán al final del montaje).

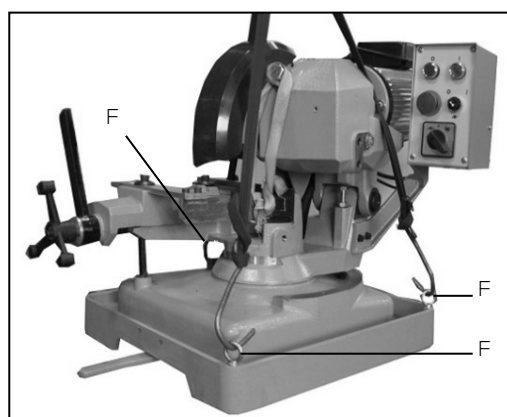


Levante con cuidado la base (C) y móntela en la ubicación de la máquina (D).

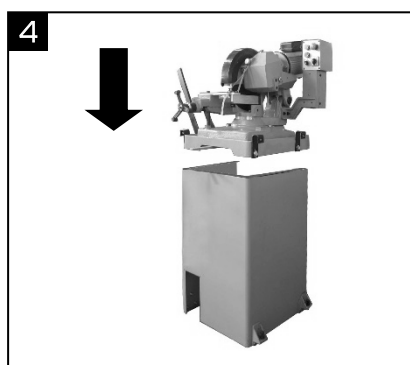
Montaje de la máquina sobre la base



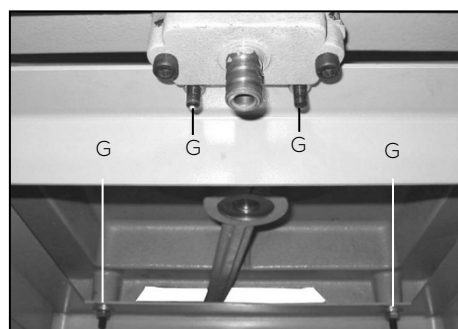
Primer método: utilizar correas. Enrole cuidadosamente las correas (E) alrededor del tornillo de banco móvil y del motor.



Segundo método: utilizar clavijas con ojales. Fijar los tacos de elevación de tres puntos a la base de la máquina y sujetar una correa de tres puntos con ganchos (F).



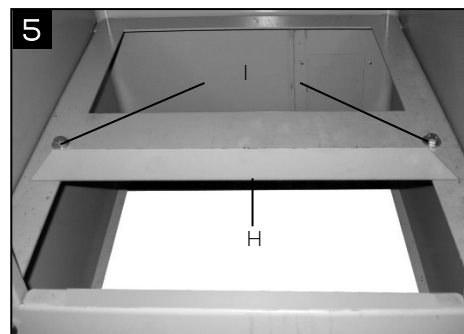
Levante la máquina con un polipasto para colocarla sobre la base.



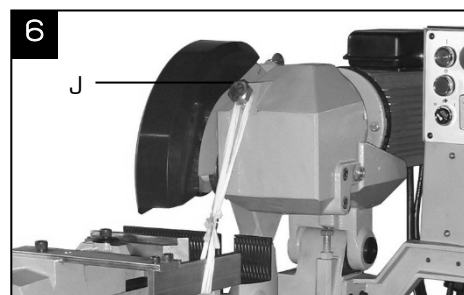
Alinee los 4 orificios (G) en la parte inferior de la máquina.
Atornille los pernos en estos orificios (G).
Coloque las tuercas en los pernos y apriételos bien.

Montar la placa del sistema de lubricación:

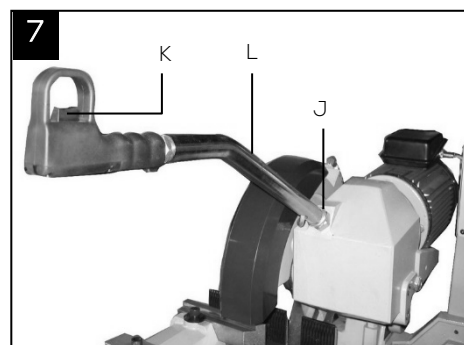
- Coloque la placa (H) según la imagen en la base y fíjela con los 2 tornillos M8x12 (I).



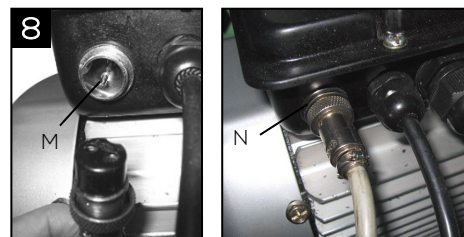
- Retire el tornillo (J) de la caja de cambios (utilizado solo para el transporte).



- Atornille el brazo (L) con la palanca del interruptor (K) en el orificio (J) y fíjelo en la posición correcta con la tuerca.

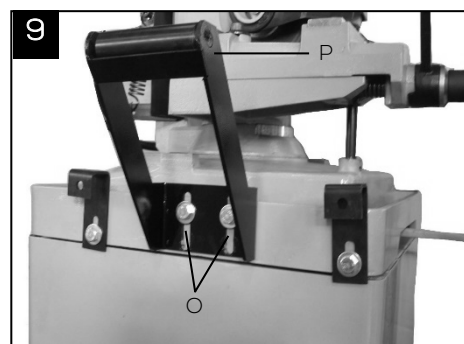


- Enchufar el cable de mando en la toma (M) de la caja de bornes del motor. Apretar la conexión (N).



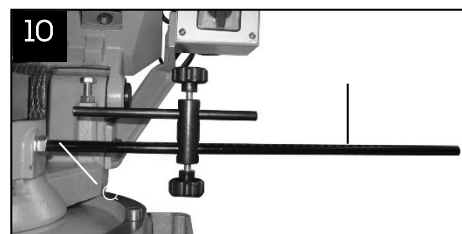
Monte el soporte auxiliar (P) en el lado izquierdo de la base de la máquina:

- Atornille ligeramente el soporte a la base con los dos tornillos M10x25 (O).
- Alinee el rodillo con la parte inferior del tornillo de banco.
- Apriete los tornillos (O).



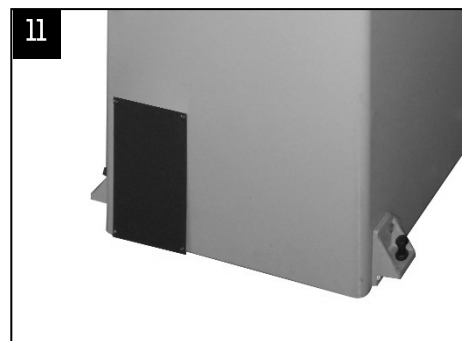
Fije el tope de corte (R) en el lado derecho de la base de la máquina:

- Introducir la barra en el orificio del pie de la máquina y fijarla con la tuerca (Q).
- Ajustar el tope hacia la fresa de sierra de modo que quede en la posición «0» de la marca.



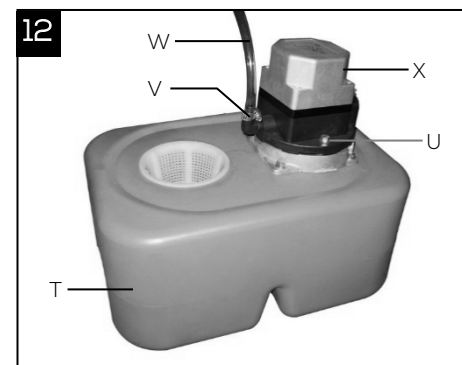
Montaje de la tapa (S) en la base:

- Coloque el revestimiento sobre el recorte (utilizado solo para el transporte) y fíjelo con los tornillos M5x6.

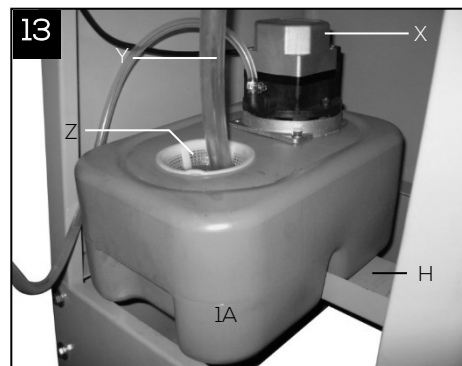


Montaje del sistema de lubricación:

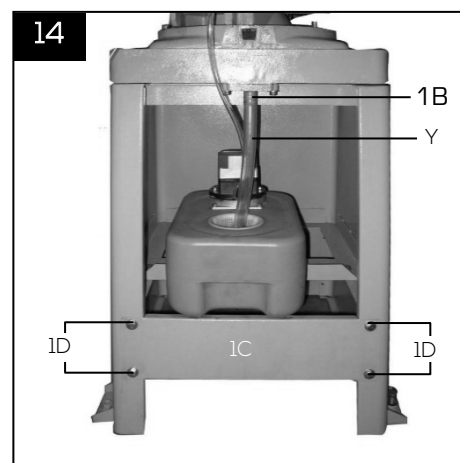
- Fijar la bomba (X) con 2 tornillos M6x20 (U) al depósito (T).
- Fije la manguera (W) con 2 abrazaderas (V) a la bomba y al racor de la protección de la fresa.



- Asegúrese de que, al montar el sistema de bombeo (1A), la bomba (X) quede bien colocada dentro de la base de la máquina.
- Atornille el travesaño de la placa (H) con la base de la máquina utilizando los 4 tornillos M8x25.



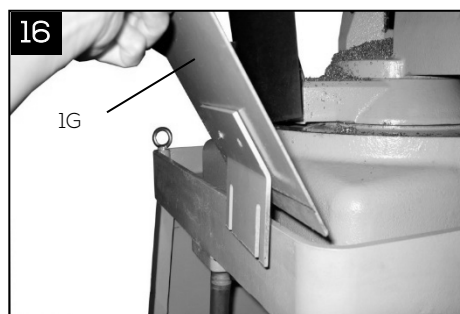
- Fije el tubo de retorno (Y) debajo de la máquina (1B) asegurándose de que el tubo de retorno encaje en el filtro del depósito.
- Atornille la chapa de recubrimiento (1C) con los tornillos (1D) a la base.



- Fije la cubierta antiproyección delantera (1E) con los dos tornillos M8x16 (1F) a la base de la máquina.
- Asegúrese de que la cubierta no toque la parte inferior del tornillo de banco.



- Fije la cubierta antisalpicaduras trasera de la máquina (1G). Se puede mover según sea necesario, por ejemplo, para cortes a inglete.



5.5 CONEXIÓN ELÉCTRICA



Las operaciones eléctricas deben ser realizadas por personal cualificado y habilitado para trabajos eléctricos de baja tensión.



PRESENCIA ELÉCTRICA

Asegúrese de que la tensión de alimentación de la instalación corresponde a la de la máquina.

Realizar la conexión eléctrica de la máquina mediante el cable de alimentación situado en la parte posterior del panel de control.

Para la conexión, utilice una toma de corriente que cumpla con la norma «EN 60309-1».

Compruebe que la toma de corriente de la instalación sea compatible con el enchufe de la máquina.

Compruebe que la instalación eléctrica a la que se conectará la máquina esté correctamente conectada a tierra de acuerdo con las normas de seguridad vigentes.

Recordamos al usuario que siempre debe haber, antes de la instalación eléctrica, una protección magnetotérmica que proteja todos los conductores contra cortocircuitos y sobrecargas.

Esta protección debe elegirse siempre en función de las características eléctricas de la máquina, especificadas en la placa de características:

- Tensión: 400 V trifásico
- Frecuencia: 50 Hz
- Intensidad: 3,5/4,2 A
- Potencia del motor: 1,3/1,9 kW



Conecte al extremo del cable de alimentación de la tronadora una toma eléctrica homologada (NF EN 60309-1) según la normativa vigente. Introduzca el conductor de protección amarillo-verde en el borne correspondiente señalizado (logotipo de tierra).



Está estrictamente prohibido utilizar la máquina con un cable dañado.

Compruebe regularmente el estado del cable de alimentación, los interruptores y el pasacables.



No retire el enchufe de la toma de corriente tirando del cable, tire únicamente del enchufe.



Compruebe el sentido de giro de la fresa sierra e invierta dos fases si es necesario.

La garantía no cubre los daños debidos a una conexión incorrecta.

El pictograma que indica el sentido de giro de la fresa sierra se encuentra en la carcasa protectora, junto con el pictograma que indica el sentido de montaje de la fresa sierra.



5.6 PRUEBA Y EXAMEN INICIAL ANTES DEL PRIMER USO

- Compruebe que la máquina esté bien fijada a su base, que la base esté fijada al zócalo y que el zócalo esté fijado a un suelo suficientemente plano y no resbaladizo, de modo que tenga la posición más estable posible.
- Compruebe que las piezas móviles funcionan correctamente y que no hay elementos dañados.
- Compruebe que las protecciones estén presentes, intactas y en buen estado de funcionamiento.
- Compruebe el estado de la fresadora.
- Compruebe el descenso del cabezal de la fresadora y la carcasa de la fresadora.
- Compruebe que la máquina funciona perfectamente en vacío.

6 UTILIZACIÓN



Antes de ponerla en marcha, familiarícese con los dispositivos de control.



Antes de cualquier operación de mantenimiento o conservación, coloque el interruptor de velocidad en la posición «0».

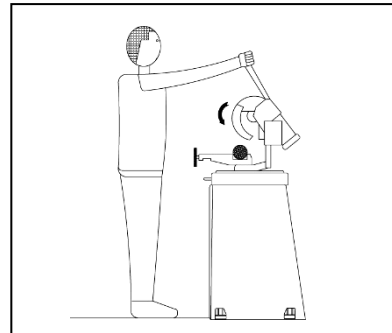
6.1 AJUSTES



Cortar la alimentación eléctrica de la máquina antes de realizar estas operaciones.

Ubicación del operador

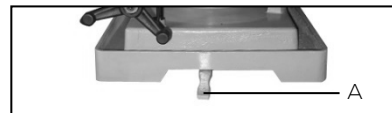
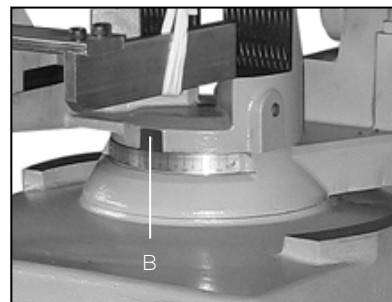
- El operador se coloca frente a la máquina, lo que le permite manejar todos los elementos de ajuste.
- La altura de trabajo debe ser de 970 mm.



Cortes en ángulo

La motosierra permite realizar cortes a 45° a la izquierda, 45° a la derecha y en ángulos intermedios:

- Accione la palanca de bloqueo (A).
- Gire el cabezal al ángulo deseado (B).
- Bloquee firmemente el cabezal con la palanca (A) para evitar que el tornillo de banco cambie de posición durante el corte.

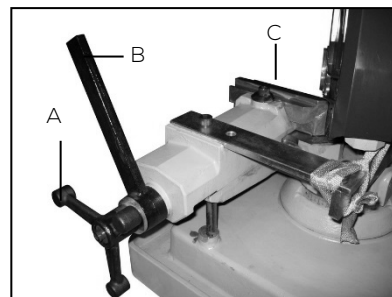


Grupo de tornillo de banco

La máquina está equipada con un sistema de sujeción rápida y un dispositivo «antigripado»:

- Desplace la mordaza móvil hacia la pieza que se va a trabajar (C) con ayuda de la manivela (A). Deje un espacio libre de 2-5 mm entre la pieza y la mordaza.
- La pieza se puede bloquear o desbloquear fácilmente mediante la palanca de sujeción rápida (B).

Apertura de la mordaza: 120 mm máx.



Sujeción de la pieza a cortar



No coloque piezas a cortar en el grupo de tornillos:

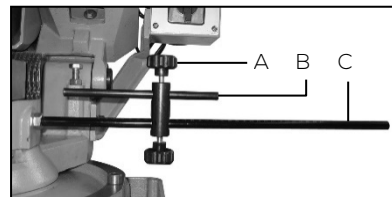
- Durante el corte.**
- Cuando ya hay un perfil introducido en el tornillo de banco.**

- Abra el tornillo de banco lo suficiente.
- Mida la pieza y marque la línea de corte.
- Coloque la pieza a cortar entre las mordazas.
- Alinee la pieza que se va a cortar con la fresa de sierra y la parte trasera del tornillo de banco.
- Apriete la pieza como se ha descrito anteriormente.

Tope de corte

La longitud de la pieza a cortar se puede ajustar mediante el tope de corte:

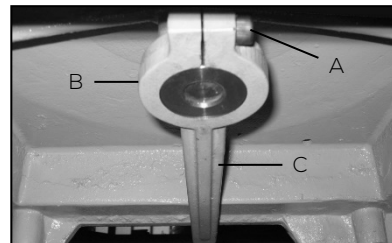
1. Seleccione la longitud de corte deseada en la regla situada en la barra (C).
2. Coloque la pieza que desea cortar en el tornillo de banco de manera que su extremo toque la leva de tope (B) y, a continuación, apriete los tornillos de ajuste (A).
3. Bloquee la pieza que se va a cortar en el tornillo de banco.
4. Compruebe la longitud de la pieza.



Palanca de bloqueo del cabezal

Si la palanca no bloquea el cabezal, es necesario reajustar su posición:

- Afloje el tornillo (A), gire la palanca (C) y vuelva a apretar el tornillo (A).



6.2 ●●● PROCEDIMIENTO DE CORTE



Mantenga las manos alejadas de las zonas de corte cuando la máquina esté en funcionamiento. Antes de realizar cualquier operación de colocación del perfil o retirada de los residuos de corte, detenga la máquina.

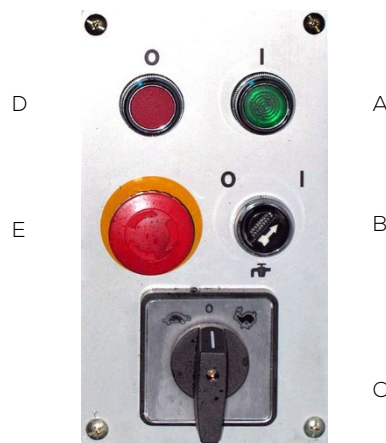


Utilice siempre el tornillo de banco: las piezas que se van a cortar deben estar perfectamente bloqueadas por el tornillo de banco para evitar cualquier proyección. Durante el corte, existe riesgo de proyección de chispas o residuos de metal caliente.

Ciclo de funcionamiento

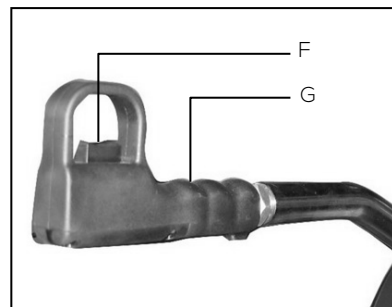
Instrucciones de corte:

1. Colocar el cabezal en el ángulo de corte deseado.
2. Abrir el tornillo de banco lo suficiente.
3. Ajustar el tope.
4. Coloque la pieza.
5. Bloquear la pieza.
6. Seleccionar la velocidad «ALTA» (liebre) o «BAJA» (tortuga) (C).
7. Encienda la bomba de lubricante (B).
8. Pulse el botón «MARCHA» (A).
9. Agarrar el brazo (G) y poner en marcha la máquina pulsando el interruptor (F).
10. Bajar lentamente el cabezal hacia la pieza que se va a cortar ejerciendo una presión constante y adecuada.



Parada:

1. Suelte el interruptor (F) y la máquina se detendrá.
2. Después del corte, vuelva a colocar el cabezal en su posición inicial.
3. Pulse el botón «PARADA» (D).
4. Ponga el selector de velocidad en la posición «O».
5. Abra el tornillo de banco.
6. Empuje la pieza que se va a cortar o retírela.



Una vez finalizado el corte, vuelva a colocar el cabezal en su posición inicial (reposo, hacia arriba).



Elija una fresa con dientes adecuados para el perfil del corte.

Para obtener un excelente acabado de corte, es imprescindible utilizar el tornillo de banco antirrebabas.

6.3 LIQUIDO DE CORTE

Introduzca el líquido de corte, compuesto por agua y aceite soluble, en el depósito de llenado situado en la parte trasera de la fresa de sierra.

Diluya el aceite soluble respetando los porcentajes prescritos por el fabricante del producto (por regla general, entre un 10 % y un 15 %).

Asegúrese de que haya suficiente líquido refrigerante para lubricar abundantemente la fresadora.
Capacidad del depósito: 5 litros.

Limpieza del sistema de lubricación

1. Retirar el tubo del filtro (A).
2. Extraiga el sistema de lubricación de la base de la máquina.
3. Desmonte el filtro (A).
4. Vacíe el líquido refrigerante y limpie el depósito.
5. Vuelva a colocar el filtro (A) y coloque el sistema de lubricación en la base de la máquina.
6. Llene el líquido refrigerante.



6.4 SUSTITUCION DE LA FRESA SIERRA



Realice esta operación con el cabezal de la máquina en posición de reposo, la fresa sierra parada y la alimentación eléctrica desconectada.



No instale nunca una fresa de sierra dañada, deformada, torcida, agrietada o astillada (riesgo de contragolpes). Monte una fresa de sierra que cumpla con las recomendaciones de uso de la máquina.

Sustituya la fresa cuando los dientes estén desgastados o rotos para evitar vibraciones adicionales y cortes imprecisos.



La fresa sierra puede calentarse mucho durante el funcionamiento de la máquina. Espere a que la fresa sierra se enfríe antes de sustituirla.



Utilice únicamente fresas de sierra conformes con la original: mismo diámetro, espesor y orificio. No utilice fresas de más de 315 mm de diámetro.



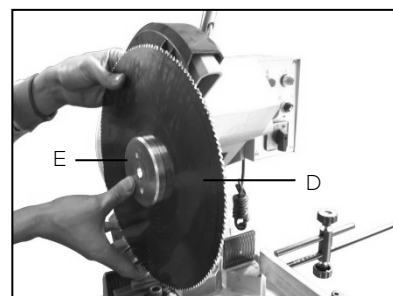
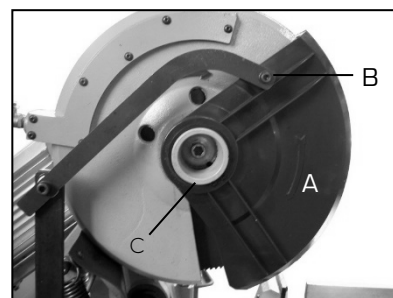
Utilice únicamente fresas de sierra recomendadas por PEUGEOT OUTILS PROFESSIONNELS con una velocidad indicada igual o superior a la velocidad indicada en la placa de características de la herramienta.



Es obligatorio el uso de guantes.

Procedimiento:

1. Afloje el vástago (B) de la carcasa móvil (A) para que esta pueda moverse libremente.
2. Sujete un trozo de madera en el tornillo de banco y presione la fresa sierra contra él.
3. Desatornille el tornillo (C) con la llave suministrada; rosca a la izquierda: afloje en el sentido de las agujas del reloj.
4. Retire la brida (E) y la fresa de sierra (D).
5. Limpie todas las piezas, coloque la nueva fresa de sierra y la brida y apriete el tornillo.



Asegúrese de que los dientes de la fresa de sierra estén orientados en la dirección correcta durante el montaje.

6.5 SELECCIÓN DE LA DIENTURA DE LA FRESA DE SIERRA

CLASIFICACIÓN DE LOS MATERIALES Y ELECCIÓN DE LA FRESA DE SIERRA



No utilice fresas sierra cuyas dimensiones difieran de las indicadas.

Para obtener una calidad de corte óptima, deben tenerse en cuenta diferentes parámetros, como la dureza del material, la forma, el grosor, la pieza a cortar, la elección de la fresa de sierra, la velocidad de corte y la velocidad de descenso del cabezal.

Si el operario conoce bien estas especificaciones, podrá resolver más fácilmente diferentes problemas.

Elección de la fresa de sierra

En primer lugar, hay que elegir el paso adecuado para el material a cortar (el número de dientes por pulgada = 25,4 mm), según los siguientes criterios:

- Las piezas de sección pequeña y/o variable, como perfiles, tubos y placas, requieren un dentado estrecho, de modo que el número de dientes utilizados simultáneamente para el corte sea de 3 a 6.
- Las piezas de sección elevada y las piezas macizas requieren un dentado más espaciado para permitir una mayor cantidad de virutas y una mejor penetración de los dientes.
- Las piezas cortadas en paquetes requieren un dentado combinado.

Velocidad de corte y avance

La velocidad de corte (m/min) y la velocidad de avance (cm²/min = distancia recorrida por los dientes durante la evacuación de las virutas) están limitadas por la disipación de calor cerca de las puntas de los dientes:

- La velocidad de corte depende de la resistencia del material ($R = N/mm^2$), de su dureza (HRC) y de las dimensiones de la sección más alta.
- Una velocidad de avance demasiado alta (= descenso del cabezal) tiende a provocar que la fresa se desvíe de la trayectoria de corte ideal, produciendo cortes no rectilíneos en el plano vertical y horizontal.

La mejor combinación de estos dos parámetros se aprecia al examinar directamente las virutas:

- Las virutas muy finas o pulverizadas indican un avance y/o una presión de corte demasiado bajos (fig. 1).
- Las virutas gruesas y/o azules indican una sollicitación demasiado fuerte de la fresa sierra (fig. 2).
- Las virutas largas en forma helicoidal indican un corte ideal (fig. 3).

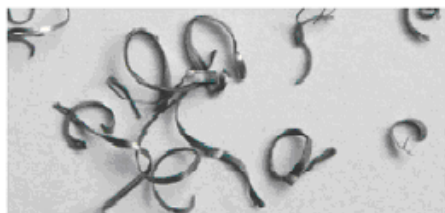


Figura 1

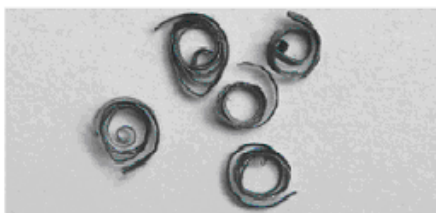


Figura 2



Figura 3

Características de la fresa de sierra

Las fresas sierra más utilizadas son las de bimetel HSS.

Recomendaciones para las fresas de sierra

	Épaisseur des profils (E) (mm)	Denture (mm)	Type denture*	Vitesse conseillée		Section des pleins (S) (mm)	Denture (mm)	Type denture*	Vitesse conseillée
Tubes et profils 	1 à 2	Pas de 3	BW - ACME	2	Pleins 	5 à 10	Pas de 3	BW - ACME	1 et 2
	2 à 3	Pas de 4	BW - ACME	2		10 à 15	Pas de 4	BW - ACME	1 et 2
	3 à 4	Pas de 5	C - HELLER	2		15 à 20	Pas de 5	C - HELLER	1
	4 à 6	Pas de 6	C - HELLER	2		20 à 25	Pas de 6	C - HELLER	1
	7 à 9	Pas de 8	C - HELLER	1		25 à 35	Pas de 8	C - HELLER	1
	9 à 12	Pas de 10	C - HELLER	1		30 à 40	Pas de 10	C - HELLER	1
	13 à 16	Pas de 12	C - HELLER	1		35 à 50	Pas de 12	C - HELLER	1

* DIENTES ACME:

Afilado de los dientes: uno de cada dos, caras opuestas.

Altura de afilado: dos tercios de la altura del diente.

Corte de tubos y perfiles: hasta 3 mm de espesor.

* DIENTES HELLER:

Afilado de los dientes: uno de cada dos, en ambos lados.

Corte de tubos y perfiles: más de 3 mm de espesor.

Corte de sólidos: dividir la sección más pequeña por 4.

Ejemplo: para cortes a 90°

- Cuadrado de 50 x 50 mm

50 : 4 = 12,5

Elegir un paso de 12 mm

- Rectángulo de 60 x 30 mm

30 : 4 = 7,5

Elegir un paso de 8 mm



Se recomienda sustituir el diámetro de la fresa estándar por uno inferior:

- Diámetro de 315 mm para cortes de tubos y perfiles.

- Diámetro de 275 mm para cortes de sólidos.

6.6



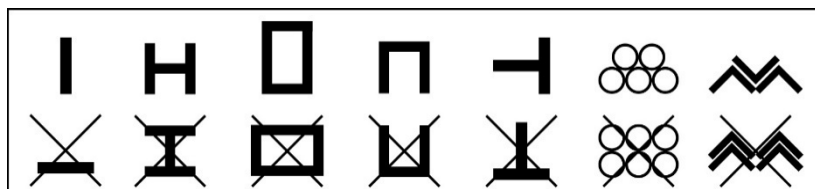
COLOCACIÓN DE LAS PIEZAS EN EL TORNILLO DE BANCO



Nunca sujete las piezas a cortar con la mano.

Para garantizar cortes precisos, un rendimiento óptimo y una mayor durabilidad de la fresa, las siguientes figuras muestran los consejos para sujetar las piezas en el tornillo de banco en función de su forma (para cortes rectos a 90°).

Las piezas a cortar deben colocarse directamente entre las mordazas sin interponer otros objetos.



6.7 INCIDENTES DE FUNCIONAMIENTO

Bloqueo de la fresa sierra en la pieza



Corte la alimentación eléctrica de la máquina antes de realizar esta operación.



Es obligatorio el uso de guantes

1. Pulse inmediatamente el botón de parada de emergencia.
2. Abra el tornillo de banco con precaución.
3. Levante con cuidado el cabezal de la fresadora.
4. Retire la pieza con cuidado.
5. Compruebe que la fresa de sierra no esté deteriorada.



Sustituya la fresa si está deteriorada (por ejemplo, si tiene dientes rotos).

Defecto	Solución
Desgaste prematuro:	 Reducir la velocidad.
	 Utilizar un lubricante adecuado para el material que se va a cortar.
	 Rociar el corte en exceso.
	 Compruebe que la fresa sierra esté montada en la dirección correcta.
Vibraciones de la fresa durante el corte:	 Aumente o disminuya la velocidad de la fresa.
	 Utilice un paso más fino.
	 Sujete la pieza con más firmeza.
Rotura de dientes:	 Utilice un paso más fino (para espesores finos) o aumente el paso en los demás casos.
	 Sujete la pieza con más firmeza.
	 Reducir el avance.
Acabado superficial insuficiente:	 Aumente la velocidad de corte.
	 Utilice un paso más fino.
	 Lubricar el corte.
Caras convexas o cóncavas:	 Reducir el avance.
	 Utilizar una fresa de paso más grande.
Atascamiento de virutas en el diente:	 Utilizar un paso mayor.
	 Disminuir la bajada de la fresa de sierra.
	 Aumentar la velocidad de corte.
	 Lubricar el corte.
Rendimiento de corte insuficiente:	 Aumente la velocidad de corte.
	 Utilizar un paso mayor.
	 Aumentar la presión.
	 Lubricar el corte.

6.8 PUESTA FUERA DE SERVICIO DE LA MAQUINA

Si la motosierra no se va a utilizar durante un periodo prolongado, se recomienda proceder de la siguiente manera:

1. Desenchufar la caja de alimentación.
2. Aflojar la fresa de sierra
3. Soltar el resorte de retorno.
4. Vacíe el depósito de refrigerante
5. Limpiar y lubricar la máquina con cuidado
6. Cubra la máquina si es necesario

7 MANTENIMIENTO



Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o reparación, desconecte la máquina.

Utilice guantes y gafas de protección, y utilice un paño limpio y seco, un cepillo, un pincel de mango largo, un gancho, un colector magnético o una aspiradora para todas las operaciones de limpieza (especialmente para eliminar las virutas, que pueden ser cortantes y estar calientes).



No utilice una pistola de aire comprimido para eliminar las virutas.

No utilice disolventes ni detergentes agresivos para la limpieza.

No sumergir la máquina en agua ni lavarla con un chorro de agua.



Las virutas suelen ser muy afiladas y calientes. No las toque con las manos desnudas.

Para mantener la eficacia de la máquina y sus componentes, es necesario realizar su mantenimiento.

A continuación se indican las operaciones de mantenimiento más importantes, que pueden clasificarse según su frecuencia en operaciones diarias, semanales, mensuales, semestrales y anuales.

El incumplimiento de las tareas prescritas provoca un desgaste prematuro y reduce el rendimiento de la máquina.



7.1 MANTENIMIENTO DIARIO

- Limpiar la máquina de forma habitual para eliminar las virutas que se hayan acumulado en ella.
- Limpie la salida del líquido de corte para evitar un exceso.
- Compruebe y rellene el depósito de líquido de corte.
- Compruebe que la fresa sierra no esté desgastada y/o que los dientes no estén rotos.
- Levante completamente el cabezal y deje que la fresa sierra quede ligeramente suspendida para evitar cualquier tensión innecesaria.
- Compruebe que las cubiertas de protección, los dispositivos de seguridad y los dispositivos de parada funcionan correctamente.

7.2 MANTENIMIENTO SEMANAL

- Vaciar el líquido de corte.
- Limpiar a fondo la máquina para eliminar, en particular, las virutas del depósito de líquido de corte.
- Retirar la bomba del cárter y limpiar el filtro de aspiración y la zona de aspiración del líquido de corte.

7.3 MANTENIMIENTO MENSUAL

- Compruebe que los tornillos del motor, la bomba y las carcasas protectoras estén bien apretados.
- Compruebe y sustituya, si es necesario, el cable de alimentación eléctrica.

7.4 MANTENIMIENTO SEMESTRAL

- Prueba de continuidad del circuito de protección equipotencial.

7.5 MANTENIMIENTO ANUAL

- Drenar el reductor del motor.
- Utilizar aceite para reductores de tipo 90 (capacidad 0,3 litros).

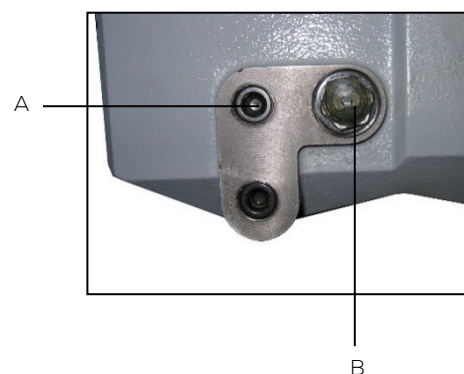
7.6 MANTENIMIENTO ESPECIAL

Caja de cambios:

El aceite de la caja de cambios debe cambiarse periódicamente. El primer cambio de aceite debe realizarse al cabo de 6 meses y, a partir de entonces, una vez al año.

El cambio de aceite debe realizarse de la siguiente manera:

1. Desconecte la máquina de la corriente.
2. Coloque el cabezal en posición baja.
3. Desatornille el tapón de drenaje de aceite (A) y deje que el aceite se vacíe en un recipiente.
4. Cuando haya salido todo el aceite, vuelva a colocar el tapón (A).
5. Vuelva a montar el cabezal.
6. Vierta aceite en la abertura del brazo de descenso, cantidad aproximada: 0,3 litros.
7. El nivel de aceite se encuentra al lado (B).



8 CONSUMIBLES

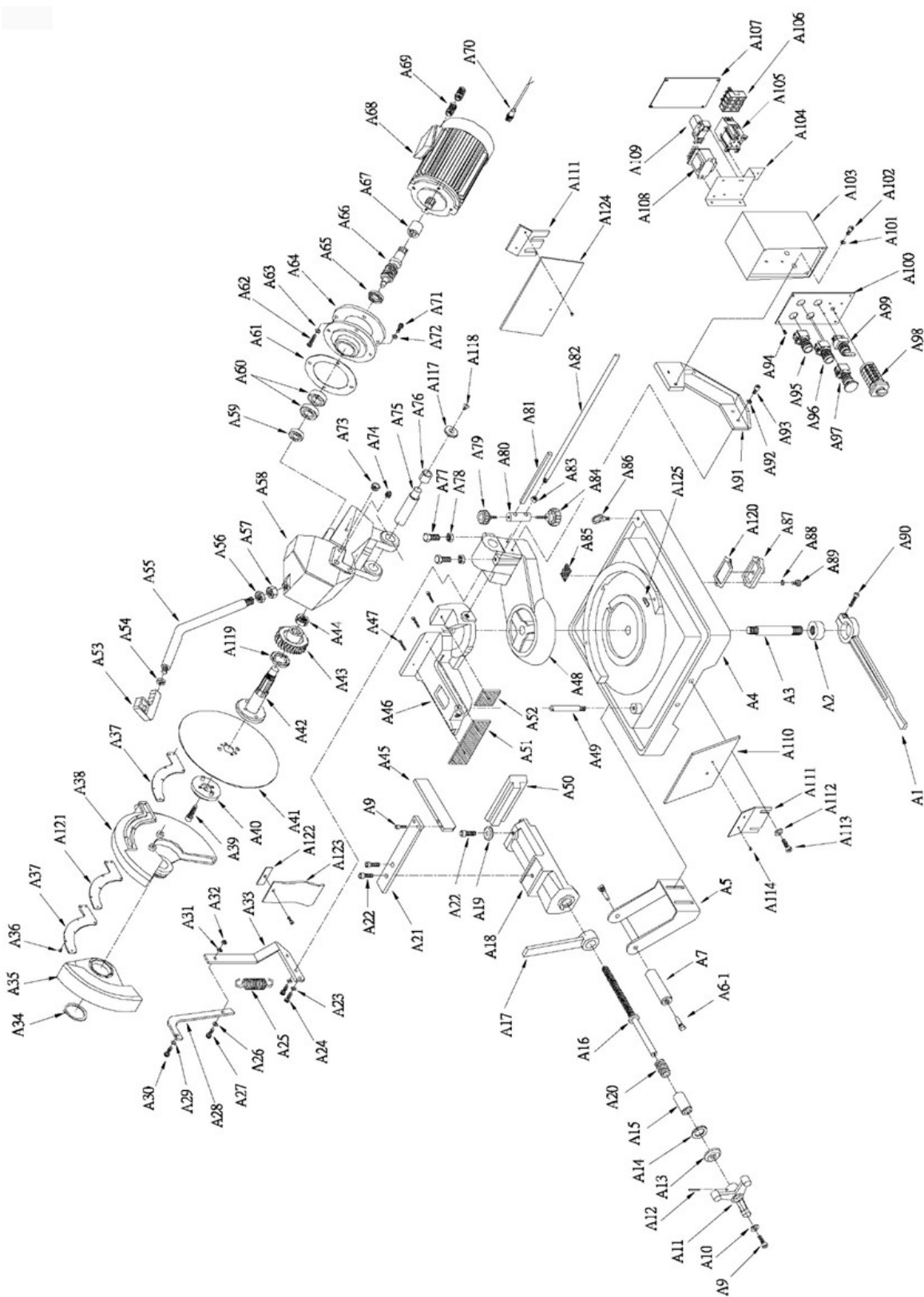
Fresas Sierra

Gama disponible:

	Ø x Espesor x Diámetro interior (mm)	Dentado (mm)	Número de dientes	Referencia
PTMF315S	315 x 2,5 x 32	paso de 4	240	PPA402431504
	315 x 2,5 x 32	paso de 6	160	PPA402431506
	315 x 2,5 x 32	paso de 8	120	PPA402431508

9 VISTA DESGLOSADA

VISTA DESGLOSADA BASE Y CABEZA PTMFS315S (VISTA 01)



NOMENCLATURA VISTA DESMONTADA BASE Y CABEZA PTMFS315S (VISTA 01)

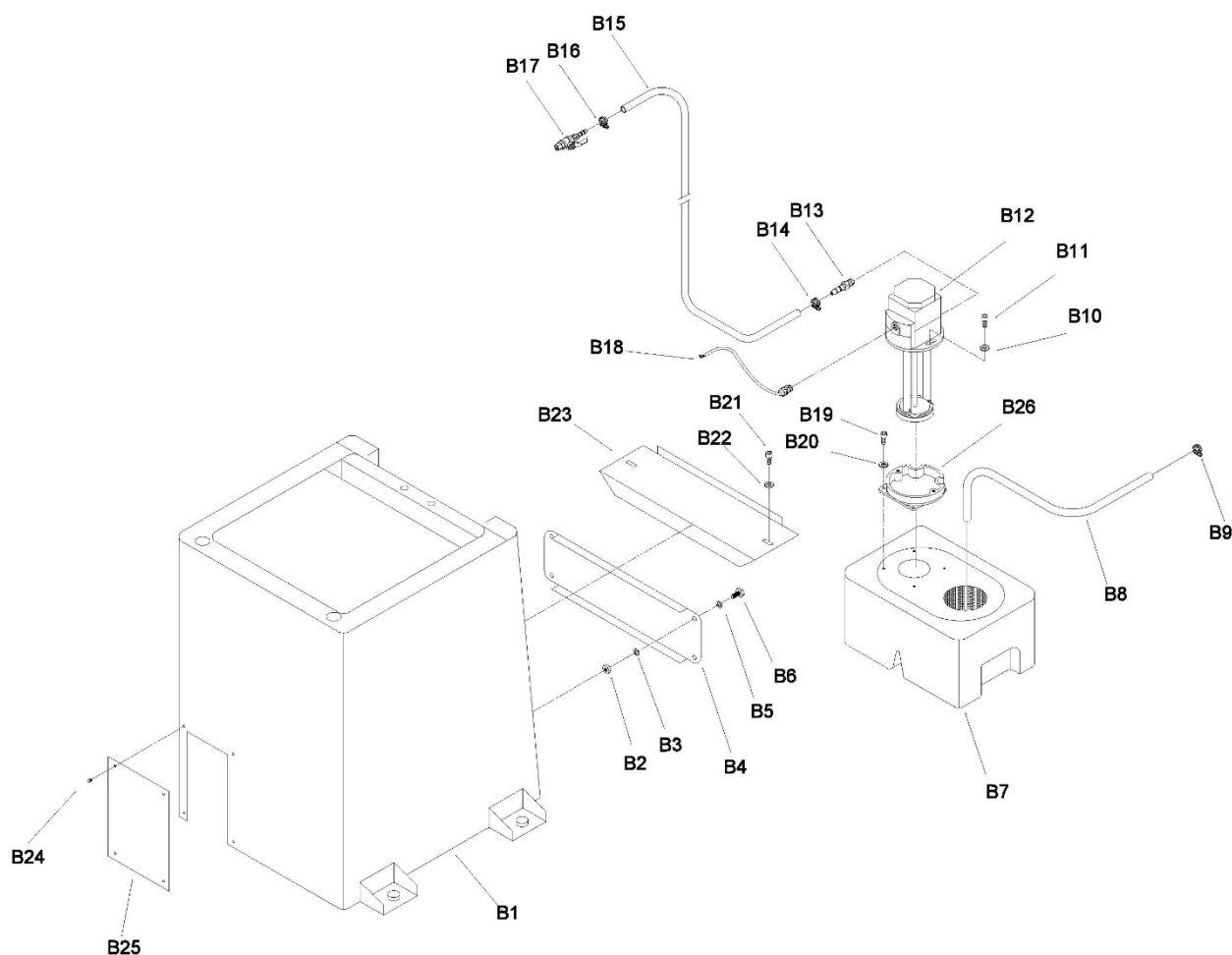
Referencia	Descripción	Cantidad
A01	Palanca	1
A02	Cojinete	1
A03	Eje	1
A04	Base	1
A05	Soporte	1
A6-1	Eje	2
A07	Rodillo	1
A08	Anillo de retención S-12	2
A09	Tornillo M8x20	1
A10	Arandela M8	1
A11	Manivela	1
A12	Pasador	1
A13	Rodamiento	1
A14	Arandela	1
A15	Cojinete	1
A16	Tornillo s/fin tornillo de banco	1
A17	Palanca	1
A18	Tornillo de banco	1
A19	Arandela	1
A20	Resorte	1
A21	Soporte	1
A22	Tornillo M12x25	2
A23	Arandela M12	2
A24	Tornillo M8x20	2
A25	Resorte de retorno	1
A26	Arandela M8	1
A27	Tornillo M8x20	1
A28	Tirante	1
A29	Arandela M6	1
A30	Tornillo M6x12	1
A31	Arandela M6	1
A32	Tuerca M8	1
A33	Tirante	1
A34	Anillo de retención	
A35	Protector	1
A36	Tornillo M5x10	7
A37	Placa	
A38	Protector	1
A39	Tornillo fresado M12Lx35	1
A40	Brida fresa sierra	1
A41	Fresa de sierra	1

Referencia	Denominación	Cantidad
A42	Árbol fresa sierra	1
A43	Piñón de bronce	1
A44	Tuerca	1
A45	Brida	1
A46	Contra-mordaza	1
A47	Tornillo M5x25	3
A48	Brida	1
A49	Soporte	1
A50	Mordaza	1
A51	Mordaza	1
A52	Mordaza	1
A53	Mango con interruptor	1
A54	Tuerca M10	1
A55	Brazo	1
A56	Tuerca M20	1
A57	Tuerca M20	1
A58	Carcasa	1
A59	Rodamiento 6205zz	1
A60	Rodamiento 6301zz	1
A61	Junta	1
A62	Tornillo M8x20	4
A63	Arandela M8	4
A64	Brida	1
A65	Junta	1
A66	Tornillo s/fin	1
A67	Embrague	1
A68	Motor PTMF315S	1
A69	Conexión	4
A70	Cable	1
A71	Tornillo M8x20	4
A72	Arandela M8	4
A73	Tapón de aceite ½"G	1
A74	Tornillo ¼"G	2
A75	Eje	1
A76	Cojinete	1
A77	Tornillo M12x55	1
A78	Tuerca M12	1
A79	Rueda dentada	1
A80	Flasque	1
A81	Tope	1
A82	Barra	1

NOMENCLATURA VISTA DESMONTADA BASE Y CABEZA PTMF315S (VISTA 01) (continuación)

Referencia	Descripción	Cantidad
A83	Tuerca	1
A84	Rueda dentada	1
A85	Rejilla	1
A86	Anillo	3
A87	Brida	1
A88	Arandela M8	2
A89	Tornillo M8x25	2
A90	Tornillo	1
A91	Soporte	1
A92	Arandela M8	2
A93	Tornillo M8x20	2
A94	Tornillo M5	4
A95	Botón pulsador «PARADA»	1
A96	Botón pulsador «MARCHE» (Encendido)	1
A97	Botón de parada de emergencia con enclavamiento	1
A98	Interruptor de velocidades	1
A99	Interruptor «MARCHA/PARADA» de la bomba de líquido de corte	1
A100	Parte frontal	1
A101	Arandela M8	2
A102	Tornillo M8x20	2
A103	Caja de control	1
A104	Soporte	1
A105	Contactor	1
A106	Portafusibles	1
A107	Tapa	1
A108	Transformador	1
A109	Relé	1
A110	Placa	1
A111	Soporte	2
A112	Arandela M8	2
A113	Tornillo M8x16	2
A114	Tornillo M5	2
A117	Tapa	2
A118	Tornillo	2
A119	Arandela	1
A120	Junta	1
A121	Junta	1
A122	Placa	1
A123	Tapa	1
A124	Placa	1

VISTA DESMONTADA BASE PTMF315S (VISTA 02)

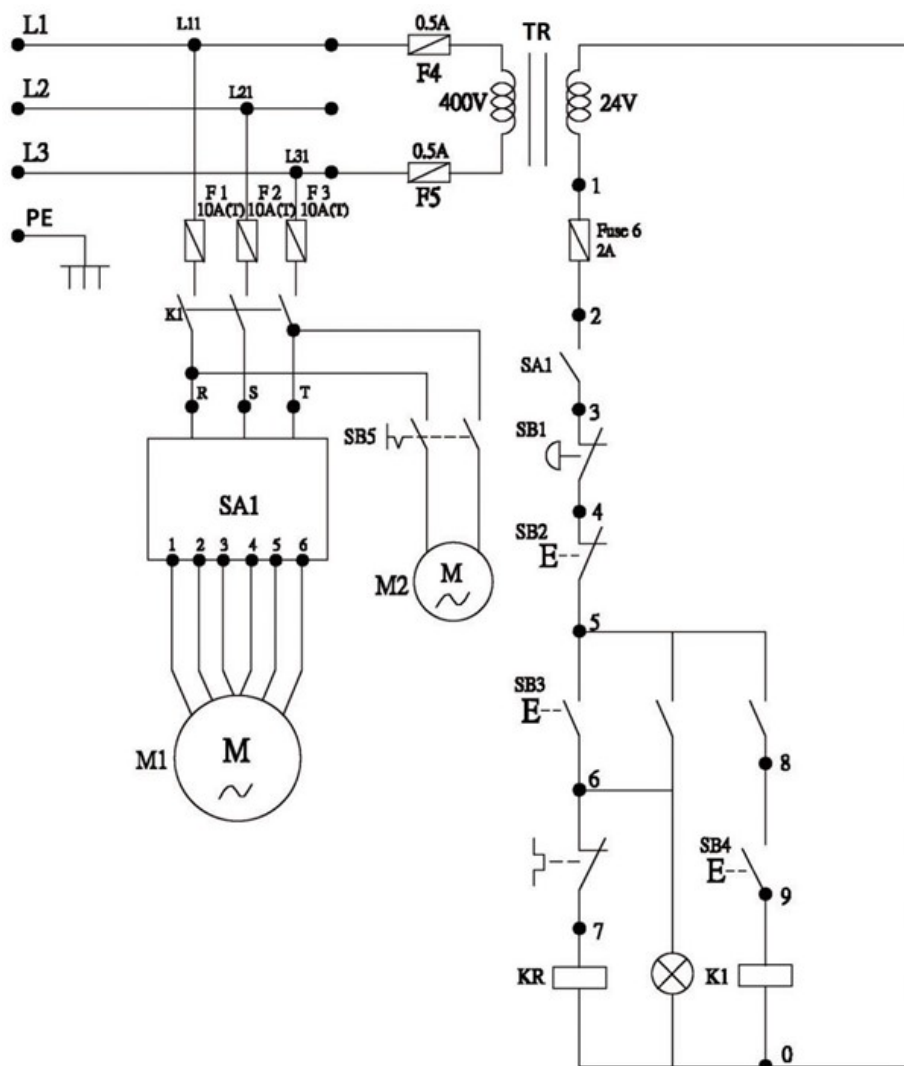


NOMENCLATURA VISTA DESMONTADA BASE PTMF315S (VISTA 02)

Referencia	Descripción	Cantidad
B01	Base	1
B02	Tuerca M6	4
B03	Arandela M6	4
B04	Placa	1
B05	Arandela M6	4
B06	Tornillo M6x15	4
B07	Depósito	1
B08	Tubo	1
B09	Abrazadera	1
B10	Arandela M6	2
B11	Tornillo M6x16	2
B12	Motor de la bomba	1
B13	Acoplamiento	1
B14	Abrazadera	1
B15	Tubo	1
B16	Abrazadera	1
B17	Válvula	1
B18	Cable	1
B19	Tornillo M6x15	4
B20	Arandela M6	4
B21	Tornillo M6x15	2
B22	Arandela M6	2
B23	Placa	1
B24	Tornillo M5x6	4
B25	Tapa	1
B26	Soporte del motor de la bomba	1

10 ESQUEMA ELÉCTRICO

ESQUEMA ELÉCTRICO PTMFS315S



NOMENCLATURA ESQUEMA ELÉCTRICO PTMF315S

Referencia	Designación	Cantidad
F1	Fusible 10 A (T)	1
F2	Fusible 10 A (T)	1
F3	Fusible 10 A (T)	1
F4	Fusible 0,5 A	1
F5	Fusible 0,5 A	1
F6	Fusible 2 A	1
K1	Contactor	1
KR	Relé	1
TR	Transformador 400 V/24 V	1
M1	Motor	1
M2	Bomba de líquido de corte	1
SA1	Interruptor de velocidades	1
SB1	Pulsador de parada con enclavamiento	1
SB2	Botón pulsador «PARADA»	1
SB3	Botón pulsador «MARCHA»	1
SB4	Interruptor «MARCHA/PARADA» del brazo de descenso	1
SB5	Interruptor «MARCHA/PARADA» bomba de líquido de corte	1
PE	Conexión a tierra	1

11 NIVEL SONORO

Los datos relativos al nivel de ruido emitido por esta máquina durante el proceso de trabajo dependerán del tipo de material a rectificar y del tipo de muela. Por este motivo, los datos de las mediciones son relativos.

El riesgo de lesiones auditivas para el operador depende del tiempo de exposición al ruido.

El operador debe llevar cascos antirruído u otros medios de protección individual adecuados cuando la potencia acústica supere los 85 dB(A) en el lugar de trabajo.

- Nivel de presión acústica (1 m en vacío):
LpA = 74,4 dB(A)
- Nivel de potencia acústica (1 m en vacío):
LwA = 79,4 dB(A)

El cálculo de la potencia acústica se ha realizado teniendo en cuenta factores como: la reverberación del lugar de ensayo, la absorción del ruido en el suelo y otros que pueden interferir en las mediciones. Esta estimación permite afirmar que, sobre los valores obtenidos, el grado de error sería de alrededor de 3 dB(A).

Los valores indicados son niveles de emisión y no necesariamente niveles que permitan trabajar con seguridad. Aunque existen correlaciones entre los niveles de emisión y los niveles de exposición, estas no pueden utilizarse de forma fiable para determinar si son necesarias precauciones adicionales. Los parámetros que influyen en los niveles reales de exposición incluyen las características del taller, otras fuentes de ruido, etc., es decir, el número de máquinas y los procesos de fabricación cercanos. Además, los niveles de exposición admisibles pueden variar de un país a otro. Sin embargo, esta información permite al usuario de la máquina realizar una mejor evaluación de los riesgos.



12 NIVEL DE VIBRACIONES

Los datos relativos a las vibraciones transmitidas por esta máquina durante el proceso de trabajo dependerán del tipo de material utilizado y del tipo de disco. Por este motivo, los datos de las mediciones son relativos.

La exposición a las vibraciones puede tener graves consecuencias para la salud del trabajador. Una persona sometida diariamente a vibraciones de gran amplitud puede presentar, a largo plazo, trastornos neurológicos y articulares.

Estos valores deben tenerse en cuenta al evaluar el nivel de exposición.

La exposición regular y frecuente a un disco de trabajo altamente vibratorio expone las manos y los brazos de los trabajadores a trastornos crónicos conocidos como «síndrome de vibración».

- Nivel medio de vibraciones en manos/brazos:
A(8) = 4,45 m/s²

La evaluación del nivel de exposición se basa en el cálculo del valor de exposición diaria A(8), normalizado a un periodo de referencia de 8 horas.

Cada vez que un empleado está sometido a vibraciones de tipo A(8) que superan el nivel de exposición diaria que activa la acción fijado en 2,5 m/s², el empleador debe evaluar los riesgos de la tarea asignada al empleado y aplicar medidas de control.

Valores de exposición a las vibraciones transmitidas al sistema mano-brazo:

- Valor límite de exposición diaria:
A(8) = 5 m/s²
- Valor de exposición diaria que activa la acción:
A(8) = 2,5 m/s²

13 PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Su máquina contiene muchos materiales reciclables.

Este logotipo indica que las máquinas usadas no deben mezclarse con otros residuos.

De este modo, el reciclaje de las máquinas se llevará a cabo en las mejores condiciones, de conformidad con la Directiva Europea RAEE 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Diríjase a su ayuntamiento o a su distribuidor para conocer los puntos de recogida de máquinas usadas más cercanos a su domicilio.

Le agradecemos su colaboración en la protección del medio ambiente.



14 GARANTÍA

En caso de que la máquina sea cubierta por la garantía, la reparación deberá ser realizada exclusivamente por un servicio posventa autorizado. La garantía de la máquina tiene una validez de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del usuario.

Este producto se beneficia de una ampliación de la garantía de 2 años adicionales, siempre que el usuario registre el producto en el sitio web PEUGEOT OUTILS PROFESSIONNELS (www.peugeot-outils-pro.com) en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra. Esta ampliación de la garantía está sujeta a las mismas condiciones que la garantía inicial.

Los accesorios y consumibles no están cubiertos por la garantía.

Es importante conservar la factura, que sirve como certificado de garantía.

La garantía se limita a la reparación o sustitución gratuita de las piezas defectuosas, tras la evaluación del fabricante.

Para cualquier solicitud de información o de piezas de repuesto relacionadas con la máquina, es imprescindible proporcionar la información exacta que figura en la placa de características.

La garantía no cubre los daños causados por el usuario o por un reparador no autorizado por la empresa Tivoly.

Enlace a las condiciones generales de garantía:



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD «ORIGINAL» DC E

El (fabricante/importador) abajo firmante:

TIVOLY

266 ROUTE PORTES DE TARENTAISE 73790 TOURS-EN-SAVOIE

Declara que la máquina nueva que se indica a continuación:

- Denominación: **TRONZADORA**
- Marca: **PEUGEOT OUTILS PROFESSIONNELS**
- Modelo: **PTMFS315S**
- Referencia: **PPM00200003**
- N.º de serie:

Cumple con la legislación armonizada aplicable:

- **Directiva sobre máquinas 2006/42/CE (hasta el 19 de enero de 2027)**
- **Reglamento UE 2023/1230 (a partir del 20 de enero de 2027)**

Cumple con los requisitos esenciales de seguridad que le son aplicables:

- **Directiva de baja tensión 2014/35/UE**
- **Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE**
- **Directiva RAEE 2012/19/UE**
- **Directiva RoHS-2 2011/65/UE**
- **REACH 1907/2006**
- **Directiva sobre ruido 2003/10/CE**
- **Directiva sobre vibraciones 2002/44/CE**

Hecho en TOURS-EN-SAVOIE
El

Stéphane Le Mounier
Director General



Persona autorizada para constituir el expediente técnico:

- Sr. LE MOUNIER – TIVOLY – 266 ROUTE PORTES DE TARENTAISE 73790 TOURS-EN-SAVOIE

	TIVOLY: Sede social: 266 ROUTE PORTES DE TARENTAISE 73790 TOURS-EN-SAVOIE www.peugeot-outils-pro.com	SERVICIO DE ATENCIÓN AL USUARIO Tel.: +33(0)4 79 89 59 00
	En su constante preocupación por mejorar la calidad de sus productos, TIVOLY se reserva el derecho a modificar sus características. La información, las fotos, las vistas detalladas y los esquemas contenidos en este documento no son contractuales.	Edición septiembre 2025 Manual PTMFS315S